



NÜRNBERG

Amt für Kultur und Freizeit  
Bildungscampus Nürnberg

# LITERATUR OHNE GRENZEN



Foto: Maria Nitu

4. April 2019, 19.30 Uhr

**Mihai Ignat / Rumänien: Eros und  
Alter(n)** – Gedichte aus drei Jahrzehnten

Stadtbibliothek Zentrum, Ebene L0, Lernwelt  
Gewerbemuseumsplatz 4, 90403 Nürnberg

[kuf-kultur.de/interkultur](http://kuf-kultur.de/interkultur)  
[stadtbibliothek.nuernberg.de](http://stadtbibliothek.nuernberg.de)

### Mihai Ignat: Eros und Alter(n) – Gedichte aus drei Jahrzehnten

Mihai Ignat ist Poet, Essayist und Dramaturg - Jahrgang 1967, geboren in Braşov. Nach dem Studium in Bukarest begann seine abwechslungsreiche berufliche Laufbahn, vom Hilfsarbeiter in einer Polygrafie zum Dozenten und zum associate professor für Literatur an der Universität Transilvania, Braşov, und zu einem der renommiertesten, mit Preisen überschütteten und auch im Ausland gespielten Dramaturgen Rumäniens. Auch wenn er behauptet, die Poesie zugunsten des Theaters „vernachlässigt“ zu haben, kehrt er doch immer wieder zu ihr zurück. Mittlerweile sind, seit den Anfängen 1995, mit dem Gedichtband „Klein“ mindestens neun Bände erschienen, zuletzt die „Die Kälte“ (Frigul, 2018).

Lesung in Rumänisch und Deutsch,  
Übersetzung und Moderation: Andrea Wisniowski.



Mihai Ignat, poet, dramaturg, eseist, născut în 1967 la Braşov. Studiul filologiei la Bucureşti, doctorat în 2004, conferenţiar universitar la Universitatea Transilvania Braşov. Carieră profesională cât se poate de spectaculoasă: de la muncitor necalificat într-o poligrafie la redactor de ziar, poet, conferenţiar universitar şi – actual - la unul din cei mai apreciaţi şi premiaţi dramaturgi din România, cunoscut şi jucat şi pe scenele din în afara ţării sale de origine. Chiar dacă Mihai Ignat susţine, că ar fi „neglijat“ poezia în favoarea teatrului, se întoarce periodic la începuturile sale, la scrierea de poeme; de la anul debutului său (1995) sunt deja 9 volume. Recent, în 2018, minunata elegie „Frigul“.

Lectura bilingvă în română şi germană.

Traducere: Andrea Wisniowski.



ROMANIMA e.V. DEUTSCH - RUMÄNISCHER KULTURVEREIN

**Donnerstag, 4. April 2019, 19.30 Uhr**

**Ort: Stadtbibliothek Zentrum, Lernwelt / Ebene L0,  
Gewerbemuseumsplatz 4, 90403 Nürnberg**

**Eintritt: 8 Euro / ermäßigt 5 Euro / 4 Euro mit Nürnberg-Pass.**

Nur Abendkasse, ohne Anmeldung

In Zusammenarbeit mit dem Amt für Internationale Beziehungen.  
Mit freundlicher Unterstützung des rumänisch- deutschen Kulturvereins Romanima e.V. Nürnberg.

Literatur ohne Grenzen ist die Lesereihe des Amts für Kultur und Freizeit / Inter-Kultur-Büro und des Bildungscampus Nürnberg. Autorinnen und Autoren aus aller Welt sind zu Gast und präsentieren ihre Werke in ihrer Muttersprache – dazu gibt es deutsche Übersetzungen.

#### **Impressum**

Herausgeberin:  
Stadt Nürnberg  
Amt für Kultur und Freizeit  
Jürgen Markwirth (V.i.S.d.P.)  
Gewerbemuseumsplatz 1  
90403 Nürnberg

Redaktion:  
Gülay Aybar-Emonds (KUF),  
Manfred Beck (KUF), Susanne  
Schneehorst (Bildungs-  
campus)  
Tel.: 0911 / 231-3325  
www.kuf-kultur.de

Druck:  
noris inklusion  
Dorfäckerstr. 37, 90427 Nürnberg  
Satz / Gestaltung:  
Bettina Baudler (Bildungscampus)  
Grundlayout:  
www.reingold.net